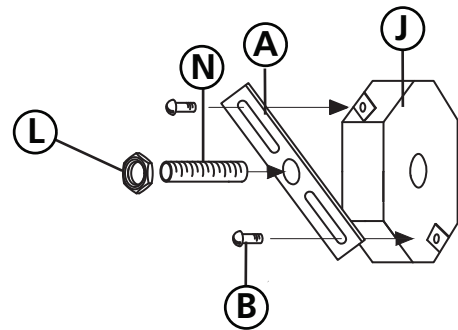


### ▼ Start Here

### ▼ Empieza Aquí

### ▼ Commencer Ici

#### Drawing 1- Strap Detail



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack the fixture and glass from the box.
3. Carefully review the instructions prior to assembly.

*Note: The construction of this fixture will be accomplished by first attaching the mounting strap to the junction box, making all necessary electrical connections, mounting the fixture to the wall, and then lamping the fixture.*

#### Mounting Hardware

1. Prepare mounting strap (A) by threading the threaded tubing (N) into the center hole of the mounting strap, approximately 1/4". See drawing 1.
2. Attach mounting strap to junction box (J) using two screws (B), provided with junction box.
3. Screw nut (L) onto the threaded tube.

#### Disassembly

1. Un-thread the 2 screws (3) from the bottom lens cover (4) and then remove lens cover. See drawing 2.
2. Un-thread thumb screws (G) from inside the lower lamp compartment of the fixture.
3. Remove ribbed plate (H) from the center of the fixture, exposing the mounting hole (E).

#### Wiring

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

1. Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to continue installation.

#### Fixture Mounting

1. To mount fixture, slip center hole (E) of fixture over the threaded tubing (N).
2. While holding the fixture in place, put the lockwasher on the threaded tube and thread the nut (X) onto the tube. Tighten the nut (X) to secure the fixture.

#### Lamping and Re-Assembly

1. Re-insert ribbed plate (H) and secure using the thumb screws (G).
2. The bottom of the fixture can now be lamped accordingly.
3. To lamp the top of the fixture, remove the lens cover (6) by un-threading the 2 screws (7). Lamp the top of the fixture accordingly.
4. Replace the lens cover and secure with the 2 screws (3).

1. Encuentre un área clara en la que pueda trabajar.
2. Desempaque el artefacto y el cristal de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

*Nota: La construcción de este accesorio se realizará fijando primero la correa de montaje a la caja de conexiones, haciendo todas las conexiones eléctricas necesarias, montando el accesorio a la pared y luego encendiendo el accesorio.*

#### Accesorios de montaje

1. Prepare la correa de montaje (A) enroscando el tubo roscado (N) en el orificio central de la correa de montaje, aproximadamente 1/4 ". Véase el dibujo 1.
2. Fije la correa de montaje a la caja de conexiones (J) con dos tornillos (B), provistos de una caja de conexiones.
3. Atornille la tuerca (L) en el tubo roscado.

#### Desmontaje

1. Desenrosque los 2 tornillos (3) de la cubierta inferior de la lente (4) y luego empuje la cubierta de la lente. Véase el dibujo 2.
2. Desenrosque los tornillos de pulgar (G) desde el interior del compartimiento inferior de la lámpara del aparato.
3. Retire la placa acanalada (H) del centro del aparato, dejando al descubierto el orificio de montaje (E).

#### Alambrado

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. APAGUE LA ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DE CÓDIGO.**

1. Realice las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los conductores de los accesorios. Consulte la hoja de instrucciones (I.S. 18) y siga todas las instrucciones para realizar todas las conexiones de cableado necesarias. A continuación, consulte de nuevo esta hoja para continuar con la instalación.

#### Montaje del aparato

1. Para montar la fijación, deslice el agujero central (E) del accesorio sobre el tubo roscado (N).
2. Mientras sostiene el accesorio en su lugar, coloque el lavaplatos en el tubo roscado y enrosque la tuerca (X) en el tubo. Apriete la tuerca (X) para asegurar el accesorio.

#### Lamping y Re-Assembly

1. Vuelva a insertar la placa acanalada (H) y asegúrela con los tornillos (G).
2. La parte inferior del accesorio puede ahora ser encendida por consiguiente.
3. Para encender la parte superior del aparato, retire la cubierta del objetivo (6) desenroscando los 2 tornillos (3). Lámpara de la parte superior de la lámpara en consecuencia.

1. Trouvez une zone claire dans laquelle vous pouvez travailler.
2. Déballez le luminaire et le verre de la boîte.
3. Examinez attentivement les instructions avant le montage.

*Remarque: La construction de cet appareil s'effectuera en attachant d'abord la sangle de montage à la boîte de jonction, en réalisant toutes les connexions électriques nécessaires, en plaçant l'appareil sur le mur, puis en allumant le luminaire.*

#### Mounting Hardware

1. Préparez la sangle de montage (A) en enfilant le tube fileté (N) dans le trou central de la sangle de montage, environ 1/4 ". Voir dessin 1.
2. Fixez la sangle de montage à la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis (B) munies d'une boîte de jonction.
3. Vissez l'écrou (L) sur le tube fileté.

#### Démontage

1. Enfoncez les 2 vis (3) du couvercle de l'objectif inférieur (4), puis sur le cache de l'objectif. Voir le dessin 2.
2. Déposez les vis à l'avant (G) de l'intérieur du compartiment inférieur de la lampe de l'appareil.
3. Retirez la plaque nervurée (H) du centre de l'appareil, en exposant le trou de montage (E).

#### Câblage

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LIRE LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES LES DIRECTIVES SUPPLÉMENTAIRES. DÉMARRER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU DES AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DE CODE.**

1. Effectuez des connexions électriques du fil d'alimentation aux fils conducteurs. Reportez-vous à la fiche d'instructions (I.S. 18) et suivez toutes les instructions pour effectuer toutes les connexions de câblage nécessaires. Reportez-vous à cette fiche pour continuer l'installation.

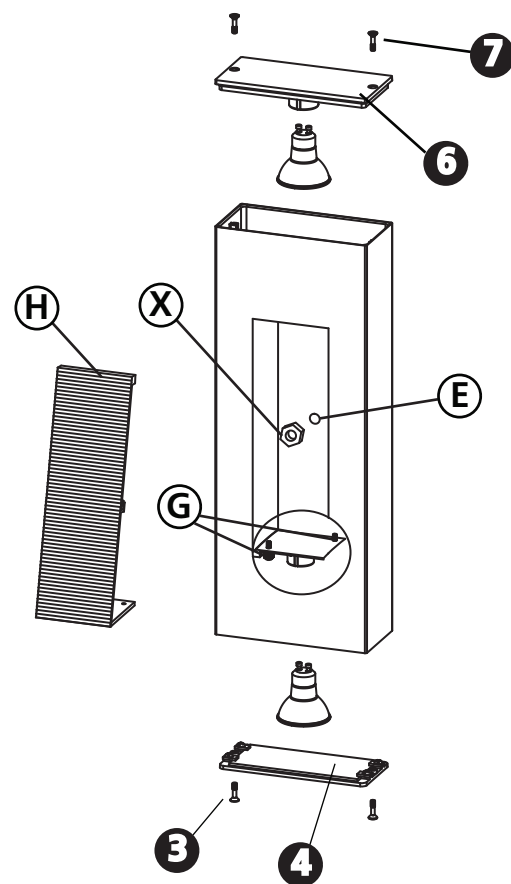
#### Fixation de montage

1. Pour monter le fixure, glissez le trou central (E) de l'appareil sur le tube fileté (N).
2. Tout en maintenant l'appareil en place, placez le fermoir sur le tube fileté et enfillez l'écrou (X) sur le tube. Serrez l'écrou (X) pour fixer l'appareil.

#### Lamping and Re-Assembly

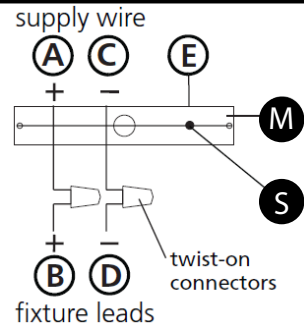
1. Réinsérez la plaque à nervures (H) et fixez-la à l'aide des vis à main (G).
2. Le bas de l'appareil peut maintenant être allumé en conséquence.
3. Pour allumer le haut de l'appareil, retirez le cache de l'objectif (6) en enfilant les 2 vis (7). Lampe le haut de l'appareil en conséquence.
4. Remplacez le cache de l'objectif et fixez-le avec les 2 vis (3).

#### Drawing 2- Parts



**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS**

**Drawing 1 – Flush Mount**



**Drawing 2 – Chain Hung**



**Drawing 3 – Post-Mount**



### wiring instructions

#### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

#### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.  
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

### grounding instructions

#### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(M)** with the ground screw **(S)** - see **Drawing 1**.  
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

#### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(S)** on fixture mounting strap **(M)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

#### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

**AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.**

### instructions de câblage

#### Luminaire Itérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

#### Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion appropriée taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.  
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

### instructions de mise

#### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(M)** avec la vis de terre **(S)** – **Voir Schéma 1**.  
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

#### Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(S)** sur la sangle de fixation de fixation **(M)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

#### Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO**

### Instrucciones de cableado

#### Acesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

#### Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño apropiadamente conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.  
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### instrucciones puesta a tierra

#### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio **(M)** con el tornillo de tierra **(S)** – **Véase la Figura 1**.  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

#### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(S)** en la brida de montaje accesorio **(M)** y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

#### Acesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.

# HINKLEY

## IS200 Caulking Instructions

▼ start here

After securing fixture to the wall it is recommended that the gap between the wall and the fixture backplate be sealed on the top and both sides, with a good quality waterproof caulk or silicone sealant (NOT INCLUDED) - see Drawing 1.



## IS200 Instrucciones Calafateo

▼ comience aquí

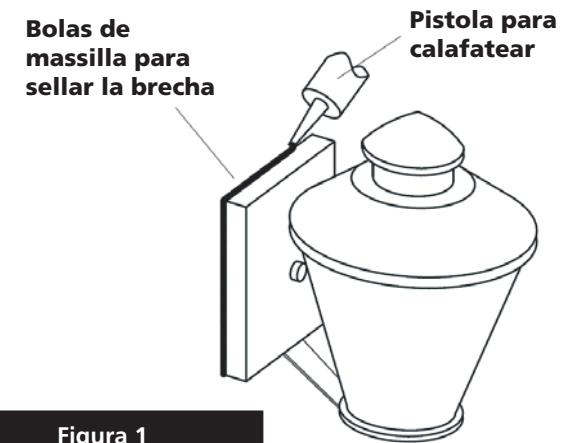
Después de asegurar accesorio a la pared, se recomienda que la distancia entre la pared y la placa posterior fixture ser sellado en la parte superior y ambos lados, con una buena calidad masilla impermeable o sellador de silicona (NO INCLUIDO) - ver dibujo 1.



## IS200 Instructions Calfeutrer

▼ commencer ici

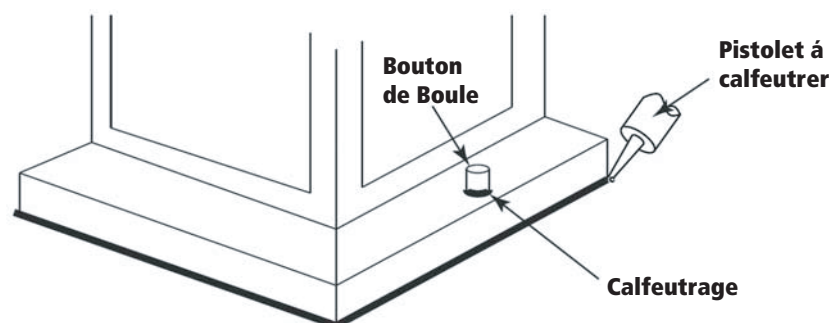
Après avoir obtenu fixation à la paroi, il est recommandé que l'espace entre la paroi et la contre-plaque de fixation est scellée sur la partie supérieure et deux côtés, avec une bonne qualité calfeutrage imperméable à l'eau ou silicone (non inclus) - voir schéma 1.



After securing fixture in place it is recommended that the gap between the mounting top and fixture base be sealed with any good quality waterproof caulk or silicone sealant (not included). It is also recommended that a small bead of caulk or sealant be put under the ball knobs used to mount fixture – see Drawing 2.



Après avoir assure appareil en place, il est recommandé que l'écart entre le sommet et la base de montage du luminaire être scellé avec un produit de calfeutrage imperméable de bonne qualité ou du mastic silicone (non inclus). Il est également recommandé qu'un petit cordon de mastic d'étanchéité ou être mis sous les boutons de billes utilisées pour monter appareil – Voir schéma 2.



Después asegurar fijo en su lugar, se recomienda que la distancia entre la parte superior y la base de montaje del accesorio se sellará con cualquier buen masilla impermeable de calidad o sellador de silicona (no incluido). También se recomienda que una pequeña capa de madilla o sellador de ser sometidos a los mandos de bolas utilizadas para montar accesorio – Véase la Figura 2.

